

**Rouleau, M. Guy (Dollard)**

- Banque du Canada, renvoi de M. Coyne, 7446-8
- Bobcat (véhicule), production et coût, q., 2383
- Budget, 7428-31, 7445-8
- Chemins de fer, service entre l'aérogare de Dorval et Montréal, 2678
- Chômage, 7429
- Courtemanche, l'hon. Henri, irrégularités financières, 7238
- Dollar canadien, dévaluation, 7446
- Libéral (parti), programme concret à offrir à la population, 7429
- Office national du film, crédits, 2475-6
- Taxe de vente sur les gamitures de freins, 2433
- Vaccin Salk, 2675-6

**Route transcanadienne**

- Colombie-Britannique, 1660
  - Nouveau tronçon, inauguration, 2587
  - Réparation des dommages, 1537, 4718
  - Tronçon entre Donald et Revelstoke, parachèvement, 6586
  - Tronçon de Nanaimo à Port-Hardy, 4779, 4814
- Construction à travers les parcs nationaux, 6586, 6588, 6594, 7084
- Délai apporté aux travaux et augmentation des frais, 6678-9
- Deuxième tracé, 6233, 6679, 7080-3
  - Achèvement de la première avant d'envisager un projet semblable, 7080
  - Inclusion de la région entre Prince Rupert, Prince George et Jasper, 6679, 7080
  - Nord de l'Ontario, 7084
  - Sud de la Colombie-Britannique, 7079, 7083
- Financement, formule, 7081-2
- Fort-William aux limites du Manitoba, piètre état, 6620
- Ile de Vancouver, prolongement, 6618
- Montréal
  - Boulevard métropolitain, participation fédérale, 3300
  - Construction d'un tunnel plutôt que d'un pont dans l'est, 1491, 1537
- Ontario, tronçon nord du lac Supérieur, ouverture à la circulation, 6586
- Plans et levés relatifs au tracé, frais, 6661
- Pont franchissant le Columbia à l'ouest de Revelstoke, 5129, 7079-80, 7083
- Province de Québec, participation, 69, 6586, 6600-2, 6652-3
  - Boulevard Champlain, cession de terrains, 3354
  - Correspondance, m. (M. Bourget) documents, 2149, m. (M. Bourbonnais) documents, 3943
  - Tracé, 6625-6, 6687
  - Vaudreuil, changement du tracé, 1491, 1537, 2280, 2337, 2395-6, 5601, 6673-4
  - Tronçon de l'île aux Vaches, destruction possible des plans, 1923
- Provinces de l'Atlantique, contribution fédérale de neuf dixième des frais, 1162, 5952
- Terre-Neuve
  - Aide fédérale, accroissement, 6625, 6691, 7083
  - Tronçon traversant le parc Terra-Nova, achèvement des travaux, 6588, 6594
- Westmorland (N.-B.), construction à proximité du pénitencier de Dorchester, q. (M. Creaghan), 2174

**Routes**

- Alaska. *Voir ce titre*
- Aménagement dans les municipalités, aide fédérale, 6619
- Aménagement entre Ottawa et les Etats-Unis, 7083
- Construction dans les réserves indiennes. *Voir Réserves indiennes*
- Haines, entretien à l'année longue, q. (M. Howard), 1914-5, 1924, m. (M. Howard) documents, 4080, 4555, 4561
- Lignes blanches ou lignes indicatrices au bord de chacune, 6621
- Nord-Ouest de l'Alberta, aménagement, 7592
- Nord-Ouest de l'Ontario, construction, 4603-4
- Nord-Ouest de l'Ontario, routes provinciales projetées, dd. (M. Fisher), 1918
- Parent (P.Q.), pavage des approches de la station de l'ARC, q. (M. Argue), 3479
- Programme national, 1508-9
  - Conférence fédérale-provinciale-municipale, 6620-1
  - Route à quatre voies, aménagement, 6620
- Routes conduisant aux marchés, aménagement, 1473, 1509

**Routes d'accès aux forêts**

- Contribution fédérale à l'aménagement, 1025
- Kenora et Rainy-River (Ont.), contributions fédérales, q. (M. Benidickson), 1946